

chhiáⁿ Mài Kan-taⁿ khòaⁿ goán bó khòaⁿ-kiⁿ
請 阮看阮無看見
Lâm Chùn-iók/林俊育

踏話頭

goán chhut-sì tòh bak bó khòaⁿ-kiⁿ, lâng-lâng kiò goán chheⁿ-mê-ê; goán lōng thó-ì lâng kiò goán chheⁿ-mê-á,
阮出世 咄目 chiu 無看見, 人人叫阮 chheⁿ-mê-ê; 阮 lōng 討厭人叫阮 chheⁿ-mê-á,
goán kóng goán sī bak bó khòaⁿ-kiⁿ, hiān-tāi bûn-bêng lâng kiò goán bōng-jîn, sī bōng-pêng-iú.
阮講阮是目 chiu 無看見 ê, 現代文明人叫阮盲人 是盲朋友。
siōng-tè koaiⁿ goán bak chiu ê thang, khiok ték-piát khui goán sim-lāi ê thang. Tú chhin-chhiūⁿ lū choân-seng tiâu lâng-lâng ài
上帝關阮目 chiu ê 窗, 卻特別開阮心內 ê 窗。Tú 親像呂泉生 hit 條人人 ài
chhiūⁿ ê koa goán nā khui sim-lāi ê thang, chiū khòaⁿ-kiⁿ ngó-chhái ê chhun-kong, chiū khòaⁿ-kiⁿ sim-ài lâng, chiū
唱 ê 歌: 阮若 phah 開心內 ê 窗, 就 ē 看見 五彩 ê 春光, 就 ē 看見 心愛 hit-ê 人, 就
ē khòaⁿ-kiⁿ kò-hiong ê chhân-hng chiū khòaⁿ-kiⁿ chheng-chhun ê bī-bāng.
看見 故鄉 ê 田園, 就 ē 看見 青春 ê 美夢。
lâng the kóng bak sī lêng-hún thang, án-ne kám kóng goán bó lêng-hún ū lâng phoe chhiò bah bē chhiò, sī
人 the 講目 chiu 是靈魂 ê 窗, án-ne kám 講阮無靈魂? 有人皮笑肉 bē 笑, á 是
phoe bē chhiò bah mā bē chhiò, goán long chai i sī siá-lâng, hiah-ê lâng lóng kan-taⁿ khòaⁿ goán bó khòaⁿ-kiⁿ.
皮 bē 笑肉 mā bē 笑, 阮 long 知伊是啥人, hiah-ê 人 lóng kan-taⁿ 看阮無看見。
Kan-taⁿ khòaⁿ goán bó khòaⁿ-kiⁿ kah-ná chit tó koán chhiūⁿ im-gák tút-phòah chhiūⁿ goán ū téng-káng ū
看阮無看見 kah-ná 一堵 koán 牆, 音樂突破 chit-ê koán 牆, 阮有頂港有
miá-siaⁿ ē-káng ū chhut-miá kim-mng óng goán ū hún-si móa-móa sī sī siu hōng-kí koa-chhiūⁿ goán ū sè-kài sī-chiòng
名聲下港有出名 ê na-gá-sih 金門王, 阮有粉絲滿滿是 ê 蕭煌奇歌手, 阮有世界視障
im-gák pī-sài tē-ít miá chhīng-á-hui im-gák phok-sū goán ū sè-kí chí siaⁿ Andrea Bocelli siaⁿ-gák-ka
音樂比賽第一名 ê 徐雅惠音樂博士, 阮有世紀之聲 ê 安德烈·波伽利聲樂家。
goán mā ū pēh phau pēh tiōng David Hartman i-seng goán mā ū iōng-sim kiáⁿ sè-kài téng-hong Erik Weihenmayer
阮有《白袍·白杖》ê 大衛·哈特曼醫生, 阮 mā 有《用心·行ti 世界頂峰》ê 艾立克·魏恩梅爾
teng-san-ka goán mā ū se-miá chhai góa chhiū-chí chiam Robert Smithdas si-jân
登山家, 阮 mā 有《生命在我手指尖》ê 羅勃·史密斯達司詩人。
chhiáⁿ chài khòaⁿ goán bó khòaⁿ-kiⁿ chò-hóe lái phah phòah hit-ê bêng-bōng chí-kan ê koán chhiūⁿ,
請 m̄-thang koh 再 kan-taⁿ 看阮無看見, 做伙來 phah 破 hit-ê 明盲之間 ê koán 牆,
hō lán siá-hōc bûn-bêng
咱 ê 社會 koh kah 文明。

頭一 phà, 問道於盲

金鐘 ê 掠龍技術是一流 ê, 固定 ê 人客有二十幾位; 伊 ti khang-khòe 做間 ê 時間, lóng 去馬偕病院免費替 tōa 院 ê 病人掠龍, 真受大家歡迎。

一个拜六 ê 中晝, 金鐘結束伊 ê 義工掠龍, 行到病院門 kha 口 ê 時, 聽 tiòh 下 kha ê 對話:

「請問 beh 去火車頭 ài 去 tó 位坐公車?」庄腳來的老阿伯客氣 teh 問過路 ê 少年人。

「M̄ 知 lah, 我無時間 lah, 你家已去門 kha 口坐計程車!」少年人一點 á 人情味都無, mā 有可能伊真正 hiông-hiông-kông-kông beh 去急診室。

金鐘踏一步 óa 過去, 親切 kā 老阿伯講:「阿伯, 我 chhōa 你去坐公車。」

阿伯躊躇一下, 講:「你目 chiu 無看, kám 真正知影去 tó 位坐公車? 我 kám 是 teh 『問道於盲』!」

「Chia 附近我真熟, 請 tòe 我來。」金鐘 ê 枋 á tī 土 kha 頂面點一下點一下, 清脆 ê 聲音 chhōa 老阿伯行向公車站牌。

「真失禮! 我 tú-chiah 講 『問道於盲』, 真正對 lín 盲人 siuⁿ 過無了解。阮一般明眼 ê 人掠做目 chiu 無看 tòh bê-tang 做啥物 t'ai-chì, 我看心靈 ê 目 chiu kah 要緊; tú-chiah hit 位少年人的確是無閒 kah 『心亡』, 伊看 bē-tiòh 人 ê 需要, 你

卻『目亡心無亡』，上帝一定大大祝福你！」老阿伯沿路行沿路講，滿心歡喜踏出輕快 ê 腳步。

「阿伯，你 mā 是基督徒 oh？真歡喜 tī 主 ê 恩典內面咱相熟 sāi，像你 chit 款隨時了解盲人 ê 人無 chē。我 tī 惠明盲校 ê 時，感受 tiòh 基督 ê 疼 chiah 領洗禮，已經將近四十年 loh，tī 社會上 tú-tiòh bē 少對盲人 ê 無了解 kah 歧視。總是，上帝時時刻刻 kah 我 tī-leh，hō 我有勇氣行入社會；尤其是雙連教會成立盲朋友聯誼會，實際 koh 具體 teh 關心盲人，阮 chit-má koh khah 受社會大眾 ê 肯定，阮 mā koh khah 有服務社會大眾 ê 機會；今 a 日我替三位病人做掠龍復健，心內真有成就感，mā 真快樂，感謝主！」

「我看聖經中 ê 『chheⁿ-mê⁻.ê teh kā chheⁿ-mê⁻.ê chhōa 路』ê 譬如 mā 是無 kài 適當。」老阿伯對聖經 koh 相當有研究，早前無注意 ê 聖經節，chit 時真自然 tòh 溢起來心頭。

「是 lah！阮目 chiu 無看 ê 人 siōng 無 ài 人叫阮“chheⁿ-mê⁻á”。聖經為 tiòh 顯顯明上帝 ê 大能力，有寫真 chē 殘障者受醫治 ê 奇蹟，這是何等奇妙 ê 神跡；m̄-koh，翻譯聖經 ê 人對殘障者 ê 稱呼，lóng 使用社會上對殘障者帶歧視 koh 不雅 ê 稱呼。現代中文譯本 ê 聖經 mā 猶是使用『瞎子』稱呼目 chiu 無看 ê 人。Chit-ê 社會對殘障弱勢團體 ê 歧視 tang 時 chiah 會無去？像你 chit 款明理 ê 人 koh khah chē 一點 a，應該 tòh ē-tang 改變社會觀念。」

老阿伯集中精神 teh 聽金鐘慢慢 á 說明，一直 tòm 頭表示認同，金鐘看 bē-tiòh 伊 ê 表情，m̄-koh 內心體會 ē-tiòh 伊 ê 心意。

「Beh 去火車頭 ê 車來 à，lólát！願上帝 kah 你 tī-leh！平安，再會！」

金鐘 òg 老阿伯上車 ê 方向 iát 手，嘴 iáu-koh 無停 teh 講：「平安，再會，順行（kiàn）！」直到公車聲消失去。